

Art des Fahrzeuges Lieferwagen Fabrikmarke G M C Typ Vandura / Modell TG 31305  
 (Motor 350 CID) CH 3359 03

Hersteller GMC TRUCK & COACH DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Pontiac, Michigan (USA)  
 Erkennungsmerkmale "TG 31305" und "CH 3359 03" auf Hersteller-Plakette  
"TGL35.." vor Fahrgestell-Nummer  
 Herstellerplakette links, am hintern Türpfosten  
 Fahrgestellnummer links, am vordern Türpfosten (vom Importeur eingeschlagen)  
 Motorkennzeichen "57" links, stirnseitig auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)  
 Hauptimporteur GENERAL MOTORS SUISSE SA., Salzhausstrasse 21, 2501 Biel  
 Geprüftes Fahrzeug Unveränderliche Zeichen im Typencode TG 31305 / TGL35..

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch  
 Getriebe automatisches Getriebe  
 Anzahl Gänge 3 Stufen Achsantrieb HR  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, mit Unterdruck-  
hilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler  
lastabhängig auf HR, Dosierventil auf VR  
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf HR  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle Druckdiff.-Schalter, Kontrolllampe komb.m.Hilfsbr.

**Motor**  
 Marke CHEVROLET Typ V8-350 4bb1(1)  
 Bauart V Takte 4  
 Treibstoff B Lage vorn  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8  
 Bohrung 101,60 Hub 88,39  
 Hubraum 5730 Steuer-PS 29,18  
 Leistungs-PS 121 kW bei U/min 3800  
(165 PS/SAE-net)  
 Lärm (Nahfeld) 87 dB/A bei U/min 2850 \*)  
 Schalldämpfer 1 Topf 540 x 250 x 140 mm  
 Abgasprüfung ECE 15; CO 0,18 % bei 700 U/min \*\*)  
 Entstörung BAY. Anhang B Ziffer 3+4, Art: D

**Karosserie**  
 Anzahl Türen 4 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten Ar4(E)od.CH723DB01 Rückspiegel links + rechts  
 Unterlegkeil - Zugvorrichtung -  
 Diebstahlsicherung -  
 Anzahl Plätze 2 v 2 M h  
**Masse**  
 Länge innen 2920 aussen 5105 Achsabstand 3175 /  
 Breite 1360/1830 2019 Doppelachse v h  
 Höhe 1360 2062 Spurweite v 1725 h 1715  
 Ueberhang s v h  
747 1000 1183 Spurkreis l 14100 r 14200  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

**Gewichte**  
 vorn hinten total  
 Leergewicht 1080 960 2040  
 Nutzlast 290 1170 1460  
 Gesamtgewicht 1370 2130 3500  
 Fabrikgarantie 3500  
 Reifengrösse 8,75 - 16,5LT 8,75 - 16,5LT (Varianten  
 Ply / bar 8 / 3,2 8 / 4,9 vgl. Bemer-  
 Tragkraft 1769 2130 kungen)  
 für V max 136 km/h 136 km/h  
 Garantierte Anhängelast gebremst 1814  
 Garantierte Anhängelast ungebremst -  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -  
 Geprüfte Anhängelast 1814  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 130 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen - km/h  
 maximal zulässige Dachlast 136 kg

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Ausrüstung §)            | HCR (E)  |
| Fernlichter              | HCR (E)  |
| Abblendlichter           | A (E)  |
| Standlichter             | GUIDE BT SAE STIAR 70  |
| Schlusslichter           | dito   |
| Bremslichter             | v 1 (E) v <sub>2</sub> GIT SAE PIA h wie Schlusslichter                  |
| Richtungsblinker         | v +h <sub>2</sub> vorhanden h SAE A68. od. 77 DOT                        |
| Rückstrahler             | v h <sub>2</sub> GIT SAE PIA h   |
| Markerlichter            |  |
| Zusätzliche Lichter      |  |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 1 separat in Stosstange  |
| Scheibenwischer          | 2 Blatt mit <del>XXX</del> Waschanlage                                   |
| Warnvorrichtungen        | DELCO REMY F<br>oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle |

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

|                    |             |            |       |
|--------------------|-------------|------------|-------|
| Art des Fahrzeuges | Lieferwagen |            |       |
| Marke und Typ      | G M C       | Vandura    |       |
| Typenscheinnummer  | CH          | 3359 03    |       |
| Karosserie         | Kasten      |            |       |
| Plätze             | total 2     | vorn       | 2     |
| Leergewicht        | 2040        | Treibstoff | B     |
| Nutzlast           | 1460        | Steuer-PS  | 29,18 |
| Gesamtgewicht      | 3500        | Hubraum    | 5730  |

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

\* ) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt 50 km/h, A2, 1A 4,09 = 77 dB/A

\*\* ) Abrasprüfung : Anbringungsart des Genehmigungszeichens: links, am hintern Türpfosten, bei Hersteller-Plakette

§ ) Aenderungen

- Markierlichter vorne seitlich werden als Blinker geschaltet
- original Standlichter/Blinker werden entfernt und durch E-homologierte Leuchten ersetzt
- original Sealed-Beam Scheinwerfereinsätze werden durch HCR H4 (E) ersetzt
- original Rückstrahler zu hoch angebracht; 2 zusätzliche werden montiert
- Auspuffrohr wird gerade nach hinten bis ans Karosserieende geführt
- schwenkbare Aussenspiegelträger werden montiert
- Sicherheitsgurten werden montiert
- Schutzvorrichtung für die Vordersitze wird montiert
- lastabhängiger Bremskraftregler auf Hinterachse wird montiert

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- Nutzlast des Dachrostes maximal 136 kg (Code 102)
- Nur mit den folgenden Reifen zugelassen (Höchstgeschwindigkeit):
  - GOOD YEAR "Hi-Miler Wide Tread" oder
  - FIRESTONE "Transport 500" ab Reifenummer-Endzahl 156 (Produktionsdatum 15. Woche 1976)

Ort und Datum der Prüfung

Studen, 20.2.1978

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Lieferwagen

G M C

V a n d u r a  
Modell TG 31305  
(Motor 350 CID)

CH 3359 03

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 12.3.1979 - lin

Ab Fahrgestell-Nummer TGL359. .... (Modelljahr 1979)

Motorleistung : 121 kW (165 SAE-net) bei 3600 U/min

Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt 50 km/h, A2, iA 4,09 = 80 dB/A  
Nahfeldwert: 84 dB/A bei 2700 U/min

Abgasprüfung : nach Reglement ECE-15 bestanden. CO-Messung: 1,0 % bei 720 U/m.  
(kein Genehmigungszeichen erforderlich, EMPA-Nr. 40613)

Fahrgestell-Nummer : links, hinter Frontscheibe

Höchstgeschwindigkeit: 135 km/h; Drehzahlbegrenzer "LIMITRON" wird montiert, Abregel-  
drehzahl 4070 U/min.

Sicherheitsgurten : Variante: CH723DB06

Reifenvariante : Eintrag für Reifen im Fahrzeugausweis fällt weg (anwendbar  
Art. 13, Abs. 1 BAV)

Nachtrag vom 11.12.1979 in Studen - lin

Ab Fahrgestell-Nummer TGM35A. .... (Modelljahr 1980)

Erkennungsmerkmale : "TGM35A." vor Fahrgestell-Nummer

Motorleistung : 121 kW (165 PS/SAE-net) bei 3800 U/min

Geräuschmessung : Vorbeifahrt 50 km/h, A2, iA 3,75 = 77 dB/A  
Nahfeldwert: 87 dB/A bei 2850 U/min

- Abgasprüfung : nach ECE-15/03 erfüllt; CO = 0,15 % bei 750 U/min  
(EMPA-Nr. 42038, kein Genehmigungszeichen erforderlich)
- Fern-/Abblendlichter : wahlweise SEALED BEAM 2B DOT H.. (Ersetzung durch HCR (E)  
fällt weg)
- Sicherheitsgurten : wahlweise SAE-J-4c
- V/max. : 135 km/h; Drehzahlbegrenzer "LIMITRON" wird montiert, Drehzahl-  
begrenzung bei 3730 U/min

Nachtrag vom 27.1.81 in Studen - lin

Ab Fahrgestell-Nummer .GTGG35M.B. .... (Modelljahr 1981)

Erkennungsmerkmale : ".GTGG35M.B." vor Fahrgestell-Nummer

Geräuschemessung : Vorbeifahrt 50 km/h, A2, 1A 3,75 = 80 dB/A  
Standmessung 7 m = 72,0 dB/A bei 2850 U/min

Reifenvariante : 8.75 R 16,5, LT, 10 PR, v= 1830 kg (4,9) h = 2190 kg (6,3)  
V/max. 135 km/h